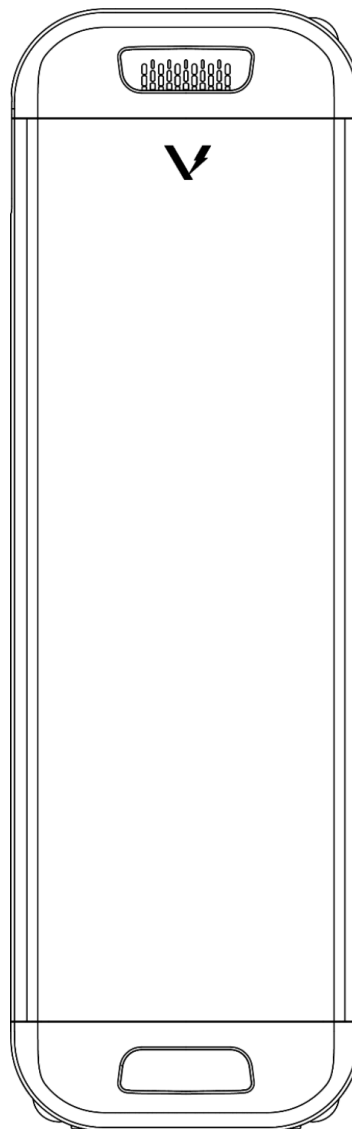




The New
Power
Generation

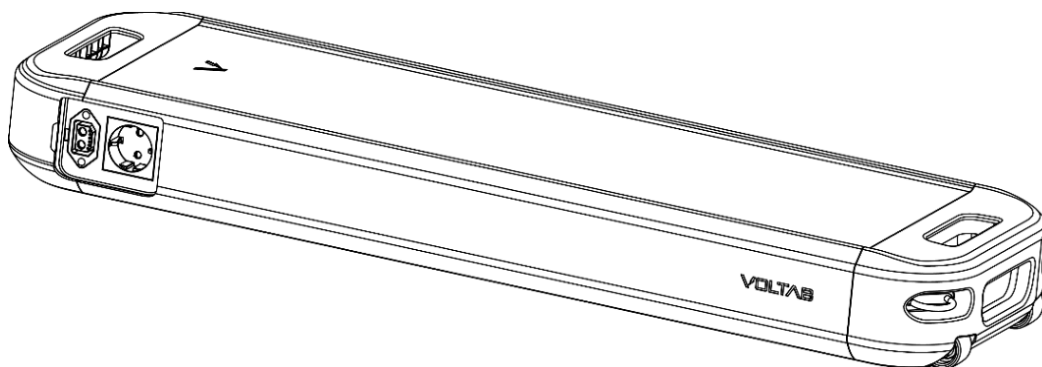


Manuale Utente

V1.1

La nostra energia indipendente è ora nelle tue mani:
welcome to The New Power Generation!





SUGGERIMENTI

1. Ricaricare l'unità prima del primo utilizzo.
2. Se lo stato di carica scende sotto il 5% (LED rosso), ricaricare appena possibile. Se scende a 0, spegnere l'unità e caricarla per almeno 30 minuti prima di riavviarla.
3. Non collegare l'uscita di VOLTAB alla rete elettrica sotto tensione: utilizzare esclusivamente la presa di ricarica per la connessione alla rete.
4. Se non viene utilizzata per più di 3 mesi, caricare l'unità al 40-60% di stato di carica e riporla spenta. Per una durata ottimale della batteria, scaricare e caricare l'unità ogni 3 mesi.

ISTRUZIONI IMPORTANTI E DISCLAIMER

Per la migliore esperienza e prestazioni ottimali, caricare completamente l'unità e, se disponibile, aggiornarla all'ultimo firmware prima del primo utilizzo.

Leggere e comprendere questo manuale prima dell'uso e conservarlo a portata di mano per riferimento futuro. Leggere attentamente tutti i suggerimenti sulla sicurezza, i messaggi di avviso, i termini di utilizzo e le dichiarazioni di non responsabilità.

Prima dell'uso, fare riferimento ai termini di utilizzo pubblicati sul sito ufficiale: <https://voltab.energy/terms-of-use>. Gli utenti si assumono la piena responsabilità di tutti gli usi e le operazioni ed è necessario familiarizzare con le normative vigenti nella propria area geografica.

Informazioni legali

Copyright © Reefilla S.r.l. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta o trasmessa in alcuna forma o con alcun mezzo senza il preventivo consenso scritto di Reefilla S.r.l.

Avviso

I prodotti e i servizi VOLTAB® sono soggetti ai termini e alle condizioni concordati in fase di acquisto. Alcuni aspetti descritti nel presente manuale potrebbero non essere disponibili in base al contratto di acquisto. Salvo quanto diversamente specificato nel contratto, Reefilla S.r.l. non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia espressa o implicita in merito al contenuto del presente manuale.

Il contenuto del presente manuale è soggetto a modifiche senza preavviso. La versione più recente è disponibile sul sito ufficiale <https://voltab.energy>. In caso di domande o dubbi, contattare l'assistenza VOLTAB® all'indirizzo support@voltab.energy.

Reefilla S.r.l. — Lungo Dora Pietro Colletta 85, 10153 Torino, Italia — <https://voltab.energy>

Sommario

Informazioni legali	5
Sommario	6
1. Informazioni sulla sicurezza	7
1.1. Norme generali di utilizzo	7
1.2. Precauzioni elettriche e batteria	7
1.3. Uso con apparecchiature sensibili	7
1.4. Buone pratiche operative	8
1.5. Smaltimento responsabile	8
2. Contenuto della confezione	9
2.1. Accessori ausiliari	9
3. Scopri il tuo VOLTAB	10
3.1. Prese e interfacce per variante	11
3.2. LED e interruttore di accensione/spegnimento	14
4. Utilizzo di VOLTAB GO	16
4.1. Accensione / spegnimento	16
4.2. Opzioni di ricarica	16
4.3. Alimentazione dei dispositivi	20
4.4. Ricarica di veicoli elettrici (solo versione EV)	21
4.5. Aspetti di sicurezza durante il funzionamento	23
5. Configurazione di VOLTAB GO	24
5.1. Modalità Bluetooth e WiFi	24
Modalità Bluetooth	24
Modalità WiFi	24
5.2. Modalità di ricarica CA	24
5.3. Modalità di ricarica da fotovoltaico	24
5.4. Modalità di ricarica da alternatore	25
6. Funzionalità speciali	26
6.1. Funzionalità AC Bypass	26
6.2. Funzionalità UPS	27
6.3. Funzionalità a Cascata	28
7. Manutenzione e cura	29
7.1. Cura della batteria e stoccaggio a lungo termine	29
8. Garanzia, assistenza e supporto	30
9. Dichiarazione del produttore	30
10. Specifiche	31
Informazioni generali	31
Interfacce (prese) per variante	31

11. Risoluzione dei problemi e FAQ	32
Problemi comuni	32
Domande frequenti	32
12. Contatti	34

1. Informazioni sulla sicurezza

L'uso di VOLTAB GO® richiede attenzione e rispetto di alcune regole fondamentali per garantirne la sicurezza e la durata. Leggere con cura questa sezione e conservarla come riferimento durante tutto il ciclo di vita del prodotto.

1.1. Norme generali di utilizzo

- Maneggiare VOLTAB GO® con cura ed evitare urti, cadute o vibrazioni eccessive.
- Non posizionare il prodotto vicino a fiamme libere, fonti di calore o superfici surriscaldate.
- Proteggere il dispositivo dall'acqua e dall'umidità: non immergere, non lasciare sotto la pioggia e non utilizzare in ambienti costantemente bagnati.
- Non introdurre oggetti metallici, utensili o corpi estranei nelle prese o nei connettori.
- Non modificare o smontare il prodotto: eventuali interventi devono essere eseguiti esclusivamente da personale autorizzato VOLTAB. Qualsiasi apertura da parte dell'utente avviene a suo rischio e pericolo.
- Non appoggiare pesi o oggetti sul prodotto e non utilizzarlo come base di lavoro.
- Evitare l'uso in luoghi con atmosfere esplosive o presenza di sostanze infiammabili.
- Durante il funzionamento, garantire sempre la libera circolazione dell'aria intorno al dispositivo.

1.2. Precauzioni elettriche e batteria

- Usare solo cavi e accessori certificati e idonei all'impiego previsto.
- Non collegare alle prese AC di VOLTAB GO® apparecchiature progettate per immettere energia in rete.
- In caso di danno evidente ai cavi di alimentazione o agli isolamenti, interrompere immediatamente l'uso.
- Scollegare VOLTAB GO® tirando la spina e non il cavo.
- Non esporre la batteria a temperature estreme (>65 °C). In caso di incendio, utilizzare acqua abbondante e avvisare i vigili del fuoco che si tratta di batterie agli ioni di litio; se in luogo confinato, chiamare immediatamente il numero di emergenza locale, portare se possibile il dispositivo all'esterno o aerare l'ambiente e non rimanere nella stanza per il rischio di fumo, fiamme e gas tossici.
- Qualora si liberassero vapori o liquidi dalle celle: chiamare il numero di emergenza locale e informare il produttore, evitare il contatto con pelle e occhi, lavare abbondantemente con acqua e rivolgersi a un medico in caso di sintomi persistenti.

1.3. Uso con apparecchiature sensibili

- VOLTAB GO® può generare campi elettromagnetici che potrebbero disturbare dispositivi medici impiantabili (pacemaker, defibrillatori, impianti cocleari). Consultare il proprio medico o il produttore del dispositivo prima dell'uso in tali condizioni.
- Non utilizzare VOLTAB® come unica fonte di energia per apparecchiature mediche critiche o di supporto vitale.

1.4. Buone pratiche operative

- Non utilizzare VOLTAB GO® in aereo: il trasporto per via aerea di batterie al litio è soggetto a restrizioni severe.
- Prima di collegare dispositivi, assicurarsi che siano spenti e compatibili con le specifiche tecniche riportate nel manuale.
- Utilizzare prolunghe solo se necessarie e con sezione adeguata al carico; ridurre la lunghezza dei cavi per limitare cadute di tensione.
- Tenere il prodotto lontano da polvere conduttiva, sabbia, carburanti, lubrificanti o agenti chimici aggressivi.
- Non utilizzare detergenti a getto o solventi per la pulizia: usare solo un panno asciutto o leggermente inumidito.
- In caso di caduta o urto, verificare l'integrità esterna: se visibilmente danneggiato, sospendere l'uso e contattare l'assistenza.

1.5. Smaltimento responsabile

- VOLTAB GO® contiene batterie e componenti elettronici soggetti a normativa RAEE (D.Lgs. 49/2014) ed è contrassegnato con il simbolo del bidone barrato: non smaltire nei rifiuti domestici.
- A fine vita: contattare VOLTAB per il ritiro e il corretto riciclo, oppure rivolgersi a centri di raccolta autorizzati; quando possibile, scaricare completamente la batteria prima della consegna.
- In caso di batteria danneggiata o non scaricabile, rivolgersi a organizzazioni professionali di smaltimento.
- Il corretto riciclo preserva l'ambiente, riduce l'inquinamento e consente il recupero di materiali preziosi.

2. Contenuto della confezione

Le immagini seguenti hanno unicamente scopo di riferimento; fare riferimento agli articoli effettivi.

Articolo	Quantità
VOLTAB®	1
Cavo di ricarica AC - Schuko	1
Quick Start Guide	1

2.1. Accessori ausiliari

I seguenti accessori non sono inclusi nella confezione e possono essere acquistati separatamente su <https://www.voltab.energy>.

Accessorio	Descrizione
Alternator Charger 12/24 V	Ricarica VOLTAB dall'alternatore del veicolo o dell'imbarcazione durante la marcia (erogazione fino a ~580 W).
MPPT Solar Charge Controller	Regolatore di carica fotovoltaico fino a 800 W, efficienza superiore al 99,5% e protezione IP65, per la ricarica da pannelli solari.
DC Step Down (Buck Supply)	Riduce e stabilizza la tensione DC (es. 12 V / 24 V) per alimentare in sicurezza l'impianto di bordo di camper, imbarcazioni e veicoli speciali.
Tracolla	Con maniglia e sistema di aggancio rapido per il trasporto e la movimentazione sul campo.
Maniglia	Sistema di aggancio rapido per il trasporto e la movimentazione sul campo.
Hermetic Case	Valigia rigida a tenuta stagna con interni in foam sagomato, per proteggere l'unità da urti, acqua, polvere e condizioni gravose.
Display e pulsante esterno	Modulo remoto con display e pulsante di comando per monitorare lo stato del dispositivo e controllarlo a distanza.

3. Scopri il tuo VOLTAB

VOLTAB è una power station portatile progettata per fornire energia in mobilità, in modalità off-grid o collegata alla rete. Prima di utilizzarlo è importante identificare la versione in tuo possesso: le tre varianti condividono corpo, comandi e sistema di ricarica, ma si differenziano per le prese di uscita.

Le tre versioni di VOLTAB GO

- VOLTAB GO — versione base con due prese di uscita Schuko (CEE 7/4, 16 A), ideale per alimentare utensili e apparecchiature in modalità off-grid.
- VOLTAB GO EV — affianca a una presa Schuko una presa Tipo 2 (IEC 62196-2) per la ricarica diretta di veicoli elettrici.
- VOLTAB GO HD — versione heavy-duty con presa industriale CEE monofase 16 A e presa Schuko, pensata per cantieri, eventi e impieghi professionali.

Tutte le versioni condividono: interruttore di accensione/spengimento, indicatori LED di stato, presa di ricarica AC, ingresso DC per fotovoltaico/alternatore, griglie di ventilazione, ganci per il trasporto e ruote integrate nella base.

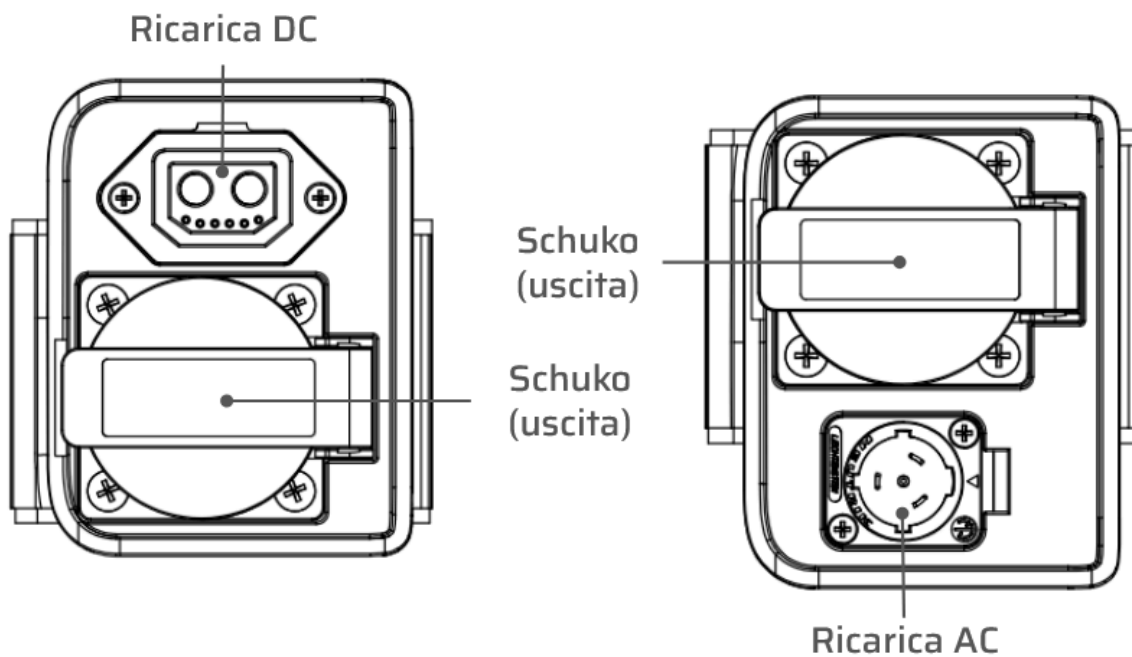
Caratteristica	GO	EV	HD
Uscita AC	2 × Schuko	1 × Schuko	CEE 16A + Schuko
Ricarica veicolo (Tipo 2)	—	Sì	—
Ricarica AC	Powercon	IEC C20	Powercon
Ingresso DC / PV	Sì (60V,50A)	Sì (60V,50A)	Sì (60V,40A)

3.1. Prese e interfacce per variante

Le immagini seguenti mostrano le prese di ciascuna versione. Fare sempre riferimento alla dotazione della propria variante.

3.1.1 VOLTAB GO

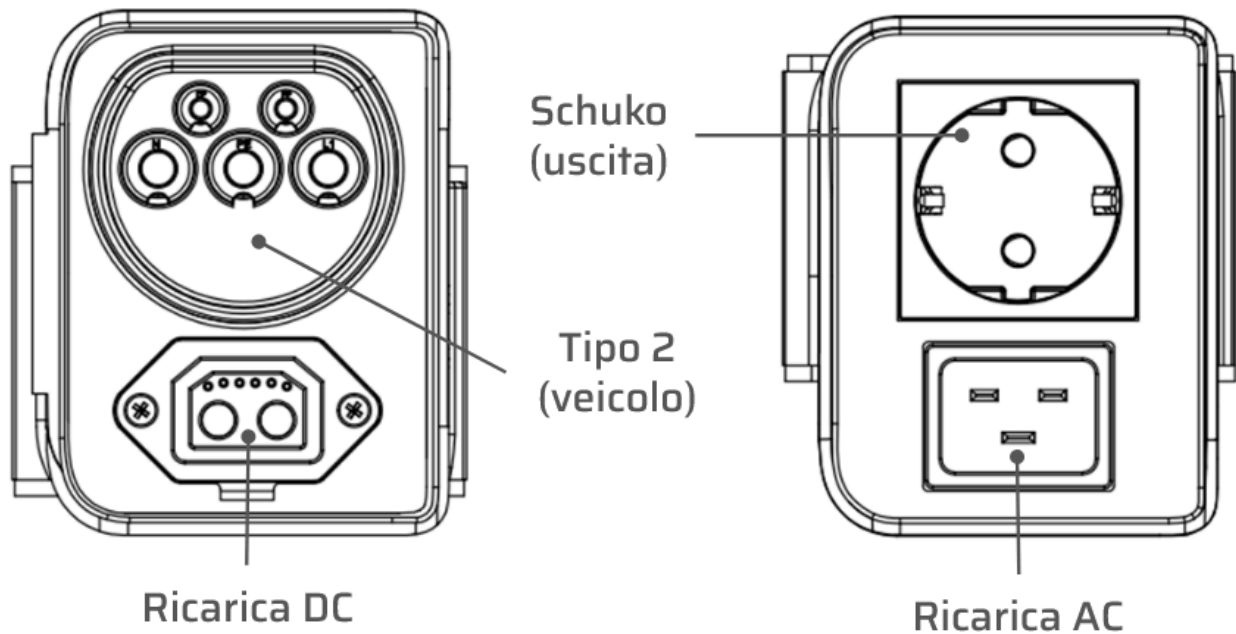
- 2 × presa Schuko di uscita (CEE 7/4, 16 A), una per lato, con tappo di protezione a ribalta.
- Presa di ricarica AC Powercon (connettore twist-lock).
- Ingresso DC (fino a 60 V / 50 A) per fotovoltaico o alternatore.



Configurazione prese VOLTAB GO.

3.1.2 VOLTAB GO EV

- 1 × presa Schuko di uscita (CEE 7/4, 16 A).
- Presa Tipo 2 (IEC 62196-2) per la ricarica di veicoli elettrici.
- Presa di ricarica AC IEC C20.
- Ingresso DC (max 50 A) per fotovoltaico o alternatore.

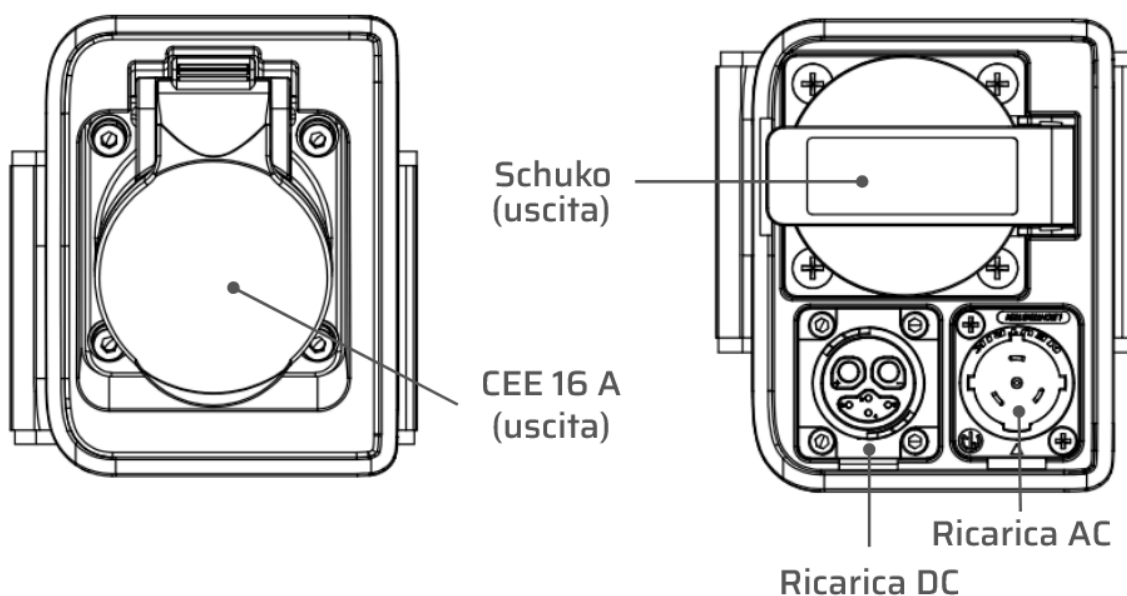


Configurazione prese VOLTAB GO EV.

3.1.3 VOLTAB GO HD

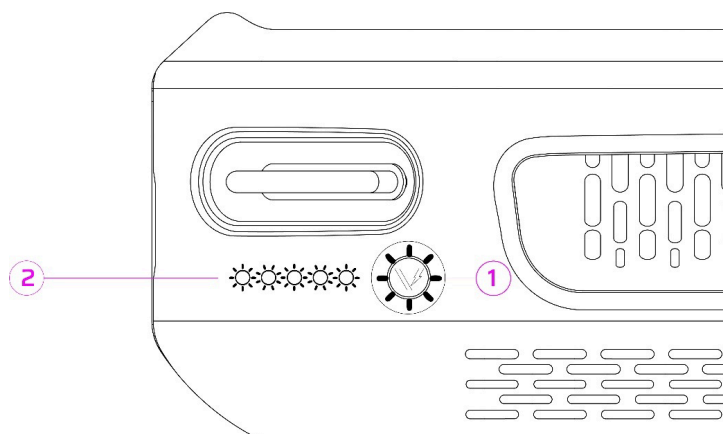
La versione HD è pensata per impieghi professionali gravosi. Le prese sono distribuite sui due lati del dispositivo:

- Presa di uscita industriale CEE monofase 16 A (su un lato).
- Presa di uscita Schuko (sul lato opposto).
- Presa di ricarica AC Powercon (connettore twist-lock).
- Ingresso DC (max 40 A) per fotovoltaico o alternatore.



Configurazione prese VOLTAB GO HD

3.2. LED e interruttore di accensione/spegnimento



1. Interruttore di accensione/spegnimento

- Premere una volta per accendere VOLTAB GO@: il logo si illumina a conferma dell'avvio.
- Premere nuovamente per spegnere VOLTAB GO@.

NOTA

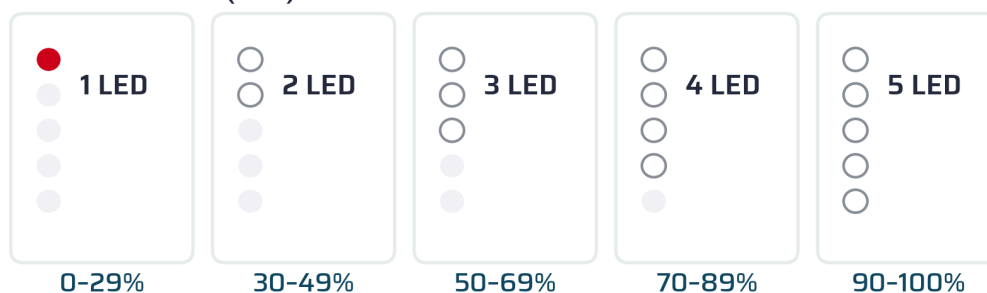
Se l'interruttore viene premuto durante l'erogazione di potenza, il carico collegato verrà spento.

2. Indicatori LED di stato e livello batteria

Gli indicatori luminosi hanno una doppia funzione: il numero di LED accesi rappresenta il livello di carica della batteria (SoC - State of Charge), mentre il colore e l'animazione dei LED rappresentano lo stato operativo del dispositivo.

Livello di carica (SoC) — numero di LED accesi

Livello di carica (SoC) — numero di LED accesi



LED accesi	Livello di carica
5 LED	90 - 100%
4 LED	70 - 89%
3 LED	50 - 69%
2 LED	30 - 49%
1 LED	0 - 29%
1 LED rosso	carica sotto il 10%

Stato operativo — colore e animazione dei LED



Bianco — intermittente

Scarica in corso (erogazione di potenza).



Rosso — intermittente

Scarica in corso con batteria al 10% o meno: ricaricare al più presto.



Verde — intermittente

Ricarica in corso da rete o fotovoltaico.



Arancione — fisso

Fine carica oppure fine scarica.

Colore / Animazione	Significato
Bianco — intermittente	Scarica in corso (erogazione di potenza).
Rosso — intermittente	Scarica in corso con batteria al 10% o meno: ricaricare al più presto.
Verde — intermittente	Ricarica in corso da rete o fotovoltaico.
Arancione — fisso	Fine carica oppure fine scarica.
Bianco — statico	Dispositivo acceso in standby, nessun passaggio di corrente.
Giallo	Fase di inizializzazione del dispositivo (all'accensione).

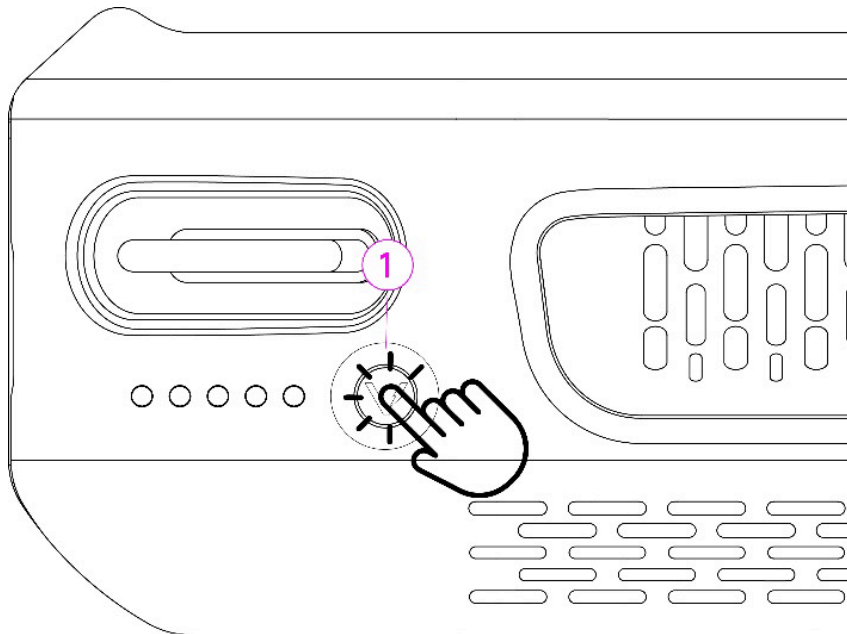
Transizioni tra gli stati

COME LEGGERE LE TRANSIZIONI

- A fine carica i LED diventano arancioni. Scollegando il cavo di ricarica tornano bianchi: VOLTAB è pronto all'utilizzo.
- A fine scarica i LED diventano arancioni. Collegando il cavo di ricarica diventano verdi: la ricarica è avviata.

4. Utilizzo di VOLTAB GO

4.1. Accensione / spegnimento



- Per accendere VOLTAB GO®, premere una volta l'interruttore (1): il logo si illuminerà a conferma dell'avvio.
- Premere nuovamente l'interruttore (1) per spegnere VOLTAB GO®: il logo si spegnerà a conferma.

Dopo alcuni secondi dall'accensione si illuminano i LED accanto all'interruttore, indicando lo stato di carica come descritto nel paragrafo 3.2.

NOTA

Se l'interruttore viene premuto durante l'erogazione di potenza, il carico collegato verrà spento.

4.2. Opzioni di ricarica

VOLTAB GO® può essere ricaricato da diverse sorgenti: rete elettrica, pannelli fotovoltaici o alternatore.

Ricarica dalla rete elettrica

La ricarica dalla rete avviene tramite la presa di ricarica AC del dispositivo. Sulle versioni GO e HD si utilizza la presa Powercon, un connettore twist-lock che assicura una connessione bloccata e sicura anche in condizioni gravose; sulla versione EV si utilizza la presa IEC C20. Collegare il cavo di ricarica in dotazione prima alla presa di VOLTAB GO® e poi a una presa collegata alla rete (230 V / 50 Hz). La potenza di ricarica è regolabile da 500 a 2000 W tramite app (vedi capitolo 5).

Collegamento del connettore Powercon (GO / HD)

1. Allineare il connettore Powercon del cavo di ricarica alla presa sul pannello di VOLTAB GO®.
2. Inserire il connettore in linea, spingendolo a fondo nella presa.
3. Ruotare il connettore in senso orario fino allo scatto di blocco: la connessione è ora assicurata.
4. Per scollegare, agire sulla leva/ghiera di sblocco e ruotare in senso opposto prima di estrarre.



Inserimento del connettore Powercon: inserire in linea e ruotare in senso orario fino allo scatto di blocco.

AVVERTENZA

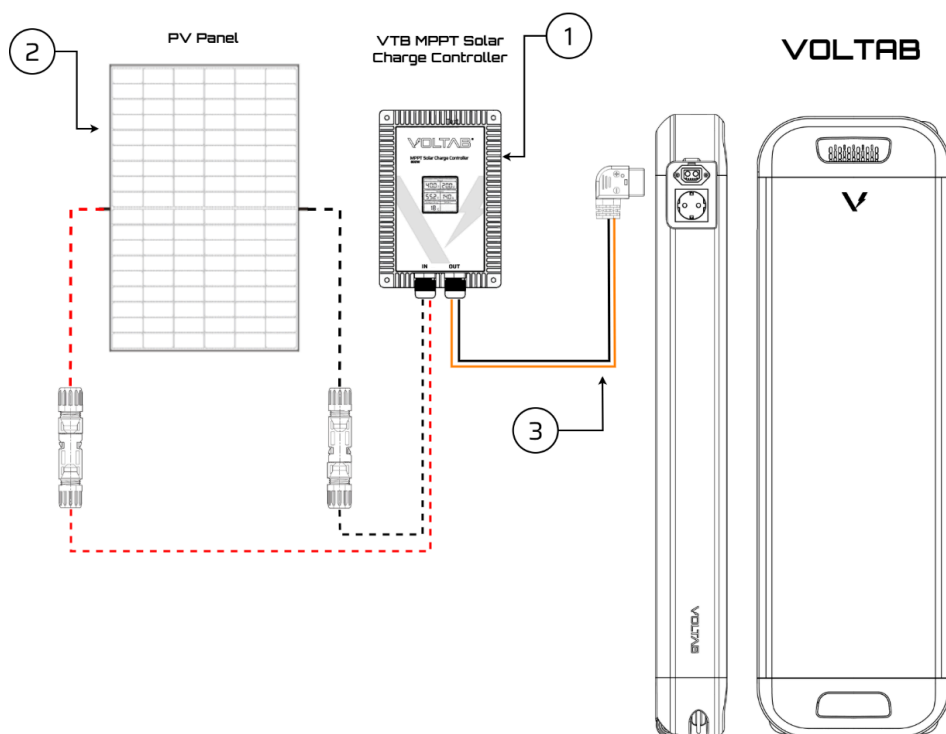
Inserire e bloccare sempre completamente il connettore Powercon prima di alimentare la ricarica. Non collegare o scollegare sotto carico e non utilizzare connettori o cavi danneggiati.

Inserimento del connettore DC (ingresso DC / PV)

L'ingresso DC / PV di VOLTAB GO® utilizza un connettore M25 con ghiera di bloccaggio blu, impiegato per collegare le sorgenti in corrente continua (MPPT Solar Charge Controller o Alternator Charger).

1. Allineare il connettore all'ingresso M25 e spingerlo in sede: la ghiera blu ruota automaticamente e si avverte un "click" che conferma il corretto inserimento.
2. Per scollegare, ruotare la ghiera nel senso indicato dal simbolo del lucchetto ed estrarre il connettore tirandolo verso di sé.

Pannelli fotovoltaici (opzionale, dispositivo esterno richiesto)

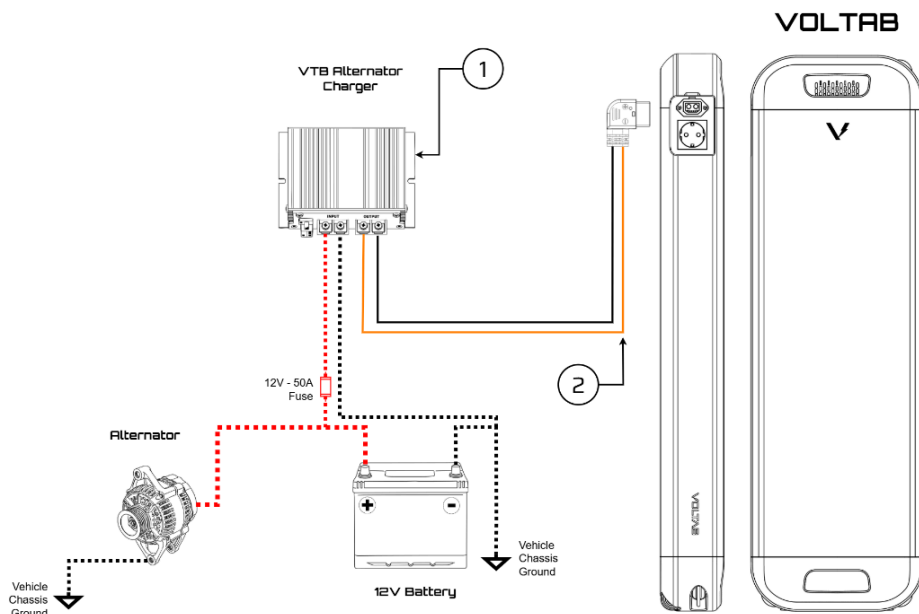


VOLTAB GO® può essere ricaricato tramite pannelli fotovoltaici utilizzando l'MPPT Solar Charge Controller (1), venduto separatamente. Il controller va collegato a VOLTAB GO® tramite il cavo DC (3) fornito con l'accessorio. È possibile collegare qualsiasi pannello (2), rispettando i limiti di tensione e corrente di ingresso dell'MPPT (consultare il relativo manuale).

AVVERTENZA

- L'installazione e la messa in opera dell'impianto fotovoltaico devono essere eseguite da personale qualificato.
- L'interfacciamento con sistemi esterni in corrente continua può generare rischi di scosse elettriche, incendi o danni permanenti se realizzato in modo improprio.

Alternatore o sorgente DC a 12 V (opzionale, dispositivo esterno richiesto)



VOLTAB GO® può essere ricaricato tramite l'alternatore di un veicolo o di un'imbarcazione con impianto a 12 V, utilizzando l'Alternator Charger (1), venduto separatamente. L'accessorio va collegato a VOLTAB GO® tramite il cavo DC (2).

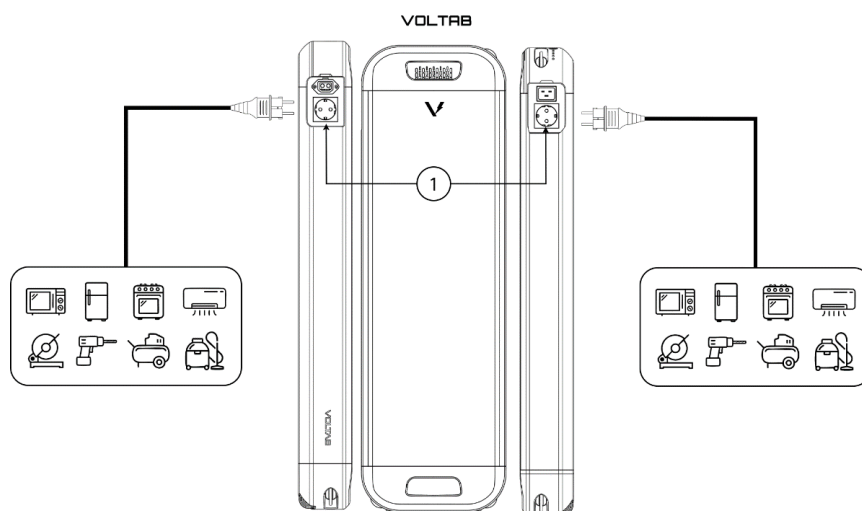
AVVERTENZA

- Installazione e cablaggio dell'Alternator Charger devono essere effettuati esclusivamente da personale esperto, soprattutto se integrati su veicoli o imbarcazioni.
- È obbligatoria la presenza di un fusibile di protezione da 50 A sul ramo di ingresso DC, installato il più vicino possibile alla sorgente, a protezione sia di VOLTAB GO® sia dell'impianto del veicolo.

4.3. Alimentazione dei dispositivi

VOLTAB GO® è progettato per alimentare dispositivi elettrici ed elettronici, anche di elevata potenza, in modalità scollegata dalla rete (Off-Grid Mode). Per operare in questa modalità:

1. Accendere VOLTAB GO® come descritto nel paragrafo 4.1.
2. Collegare le apparecchiature alle prese Schuko (1) situate sul lato destro e/o sinistro del dispositivo.



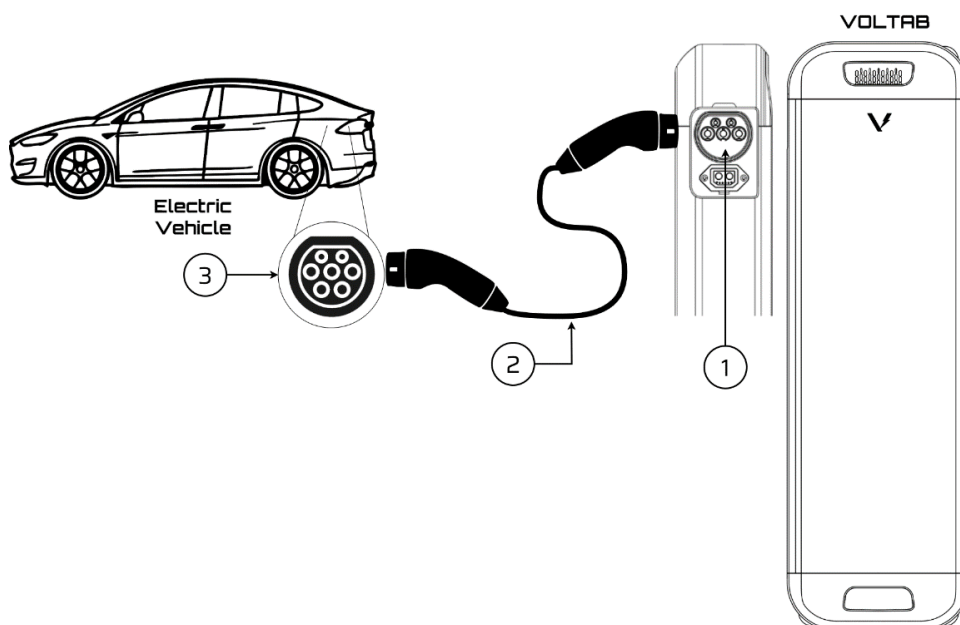
È possibile collegare più carichi contemporaneamente, purché la somma delle potenze non superi i limiti disponibili. VOLTAB GO® eroga corrente alternata a onda sinusoidale pura, con potenza nominale di 3,6 kW e potenza massima di 4,2 kW impegnabile per un massimo di 40 secondi.

AVVERTENZE

- Durante l'erogazione VOLTAB GO® può scaldarsi: il sistema attiva automaticamente la ventilazione interna. Posizionarlo in un luogo riparato e asciutto, con le griglie di aerazione sempre libere.
- Non collegare dispositivi progettati per reimmettere energia in rete (es. inverter fotovoltaici o UPS con backfeed).
- Prolunghe e multiprese sono ammesse se certificate, con portata compatibile con la potenza massima e utilizzate evitando surriscaldamenti o cadute di tensione.
- In caso di sovraccarico, il sistema si spegne automaticamente per protezione.

4.4. Ricarica di veicoli elettrici (solo versione EV)

VOLTAB GO® è stato progettato anche come fonte di energia mobile per la ricarica di veicoli elettrici dotati di presa Tipo 2 (IEC 62196-2). Questa funzionalità è prerogativa della versione VOLTAB GO® EV, dotata di una presa di ricarica Tipo 2 integrata che permette la ricarica diretta senza adattatori, utilizzando qualsiasi cavo standard Tipo 2 in dotazione ai veicoli Plug-in o BEV. VOLTAB GO® EV gestisce autonomamente la comunicazione con il veicolo, negoziando la potenza massima ammissibile.



Procedura di ricarica

1. Collegamento a VOLTAB GO® — inserire il connettore lato VOLTAB GO® (maschio Tipo 2) del cavo (2) nell'apposita presa (1) sul lato destro. Attendere la variazione di colore dei LED, che diventano ROSA a segnalare la fase di “cable detected”.
2. Collegamento al veicolo — inserire il connettore lato veicolo (femmina Tipo 2) nella presa di ricarica dell'auto (3). Inserito anche il connettore nel veicolo, i LED passano al colore VIOLA a conferma del collegamento completo e dell'avvio della ricarica.

Indicatori LED — versione EV

Sulla versione EV la sequenza di ricarica del veicolo è segnalata da due colori dedicati; superata la fase di collegamento, i LED tornano a comportarsi come nelle versioni GO e HD.

Colore / Animazione	Significato
Rosa	Cavo di ricarica inserito nella presa Tipo 2 del VOLTAB (lato macchina).
Viola	Cavo inserito anche nell'altra estremità, nella presa del veicolo: collegamento completo, ricarica avviata.
Bianco — intermittente	Scarica in corso (erogazione di potenza).
Rosso — intermittente	Scarica in corso con batteria al 10% o meno: ricaricare al più presto.

Colore / Animazione	Significato
Verde — intermittente	Ricarica in corso da rete o fotovoltaico.
Arancione — fisso	Fine carica oppure fine scarica.
Bianco — statico	Dispositivo acceso in standby, nessun passaggio di corrente.
Giallo	Fase di inizializzazione del dispositivo (all'accensione).

AVVERTENZE

- Durante la ricarica di un veicolo VOLTAB GO® può generare calore: posizionarlo in un luogo ben ventilato e non ostruire le griglie di raffreddamento.
- Non utilizzare cavi danneggiati o non certificati.
- Assicurarsi che i connettori siano inseriti completamente e che l'auto supporti lo standard IEC 62196-2 Tipo 2.

4.5. Aspetti di sicurezza durante il funzionamento

Durante l'utilizzo quotidiano di VOLTAB GO®, rispettare alcune regole per garantire prestazioni ottimali e proteggere utente, dispositivo e carichi collegati.

Posizionamento e ventilazione

- Utilizzare VOLTAB GO® sempre in un luogo asciutto e riparato; evitare pioggia, neve o umidità elevata.
- Non coprire né ostruire le griglie di ventilazione: il sistema usa ventole interne per dissipare il calore.
- Non collocare il dispositivo vicino a fonti di calore (stufe, radiatori, forni), sole diretto o temperature estreme.

Carichi collegati

- Non superare la potenza nominale di uscita di VOLTAB GO® (4,2 kW per più di 30 secondi).
- Può gestire i dispositivi con spunti di avvio elevati
- Non collegare mai dispositivi che possano re-immettere energia in rete (inverter fotovoltaici o UPS in backfeed).
- Prolunghe e multiprese ammesse se certificate, con sezione adeguata e compatibili con la potenza massima.

Sicurezza elettrica e batteria

- Collegare e scollegare i dispositivi solo quando sono spenti, per evitare scintille o picchi di corrente.
- In caso di sovraccarico o cortocircuito, VOLTAB GO® interrompe automaticamente l'alimentazione: ridurre il carico prima di riutilizzarlo.
- Non utilizzare prese o cavi danneggiati e non inserire oggetti metallici nei connettori.
- In caso di odori insoliti, fumo o calore eccessivo, spegnere subito VOLTAB GO®, scollegare i dispositivi, portarlo all'aperto e contattare l'assistenza. Non aprire né modificare il dispositivo.

5. Configurazione di VOLTAB GO

VOLTAB GO® è progettato per un utilizzo immediato: basta accenderlo ed è subito pronto a erogare energia. Per un controllo più avanzato è disponibile un'applicazione mobile dedicata che consente di monitorare in tempo reale lo stato del dispositivo e di modificarne i principali parametri.

5.1. Modalità Bluetooth e WiFi

Modalità Bluetooth

La VOLTAB App consente di:

- Monitorare in tempo reale stato di carica, potenza in ingresso e erogata.
- Impostare limiti di potenza di ricarica.
- Associare il proprio dispositivo a un account Google o Apple.
- Impostare le credenziali Wi-Fi per il collegamento automatico di VOLTAB GO® una volta acceso nei pressi della rete Wi-Fi nota.

Modalità WiFi

La VOLTAB App consente di:

- Monitorare in tempo reale stato di carica, potenza in ingresso e erogata.

5.2. Modalità di ricarica CA

1. Collegare il cavo di ricarica in dotazione alla presa di ricarica di VOLTAB GO®: presa Powercon sulle versioni GO e HD, presa IEC C20 sulla versione EV.
2. Inserire l'estremità Schuko del cavo in una presa collegata alla rete domestica (230 V / 50 Hz).
3. VOLTAB GO® inizierà automaticamente la ricarica anche se l'interruttore di accensione non è premuto.

Per la procedura di collegamento del connettore Powercon (versioni GO e HD) fare riferimento al paragrafo 4.2.

L'avvio della ricarica è confermato dall'illuminazione del logo e dal lampeggio dei LED verdi, che indicano sia lo stato di carica attuale sia l'avanzamento della ricarica.

AVVERTENZE

- Utilizzare esclusivamente prese certificate e conformi alle normative vigenti.
- Non coprire le griglie di ventilazione: durante la ricarica il dispositivo può scaldarsi e attivare la ventilazione interna.

5.3. Modalità di ricarica da fotovoltaico

VOLTAB GO® può essere ricaricato tramite pannelli solari utilizzando l'accessorio dedicato MPPT Solar Charge Controller.

AVVERTENZA

L'installazione dell'impianto fotovoltaico deve essere eseguita da personale qualificato, prestando la massima attenzione al corretto collegamento dei poli positivo e negativo verso VOLTAB GO®.

1. Connessione del modulo fotovoltaico — collegare i pannelli al regolatore MPPT rispettando la polarità e usando connettori certificati (MC-4). In caso di dubbi sul collegamento in serie o parallelo, contattare VOLTAB.
2. Connessione a VOLTAB GO® — collegare il cavo in uscita dall'MPPT alla presa EXTPV sul lato destro, verificando che le cover di protezione siano aperte e la presa pulita. VOLTAB GO® avvia automaticamente la ricarica anche senza premere l'interruttore.

NOTA

In condizioni di scarso irraggiamento i LED verdi potrebbero non illuminarsi: è normale e significa che l'energia solare captata non è sufficiente ad avviare la ricarica. Per i dettagli tecnici, consultare il manuale dell'MPPT Solar Charge Controller.

5.4. Modalità di ricarica da alternatore

VOLTAB GO® può essere ricaricato tramite l'alternatore di un veicolo o un'imbarcazione utilizzando l'Alternator Charger, sfruttando l'energia del motore per ricaricare in movimento.

1. Connessione all'Alternator Charger — collegare i cavi di ingresso alla batteria del veicolo rispettando le polarità e seguendo le istruzioni dell'accessorio.
2. Connessione a VOLTAB GO® — collegare il cavo in uscita dall'Alternator Charger alla presa EXTPV sul lato destro. Avviando il motore, VOLTAB GO® inizia automaticamente la ricarica (logo illuminato e LED verdi lampeggianti).

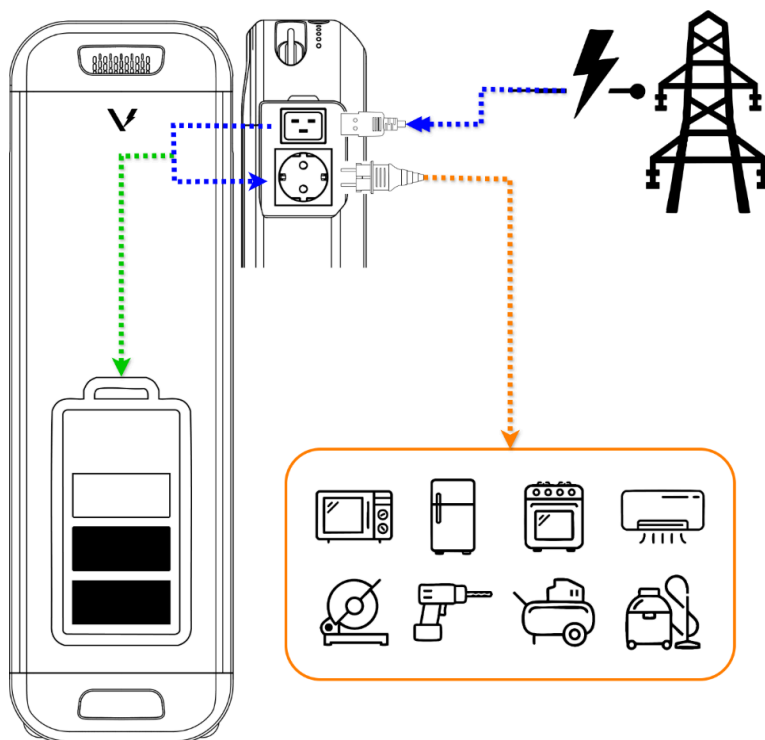
AVVERTENZE

- Installazione e cablaggio da eseguire a cura di personale qualificato: l'interazione con l'impianto del veicolo richiede competenze specifiche.
- È obbligatoria l'installazione di un fusibile di protezione da 50 A il più vicino possibile alla batteria del veicolo.
- Non utilizzare cavi danneggiati o non certificati.

6. Funzionalità speciali

6.1. Funzionalità AC Bypass

La modalità AC Bypass permette a VOLTAB GO® di ricaricare la propria batteria e, contemporaneamente, alimentare i dispositivi collegati alle prese di uscita. Sebbene sia possibile alimentare carichi in questa configurazione, la potenza complessiva prelevabile resta subordinata al limite massimo disponibile dal contatore domestico o dalla colonnina del campeggio.

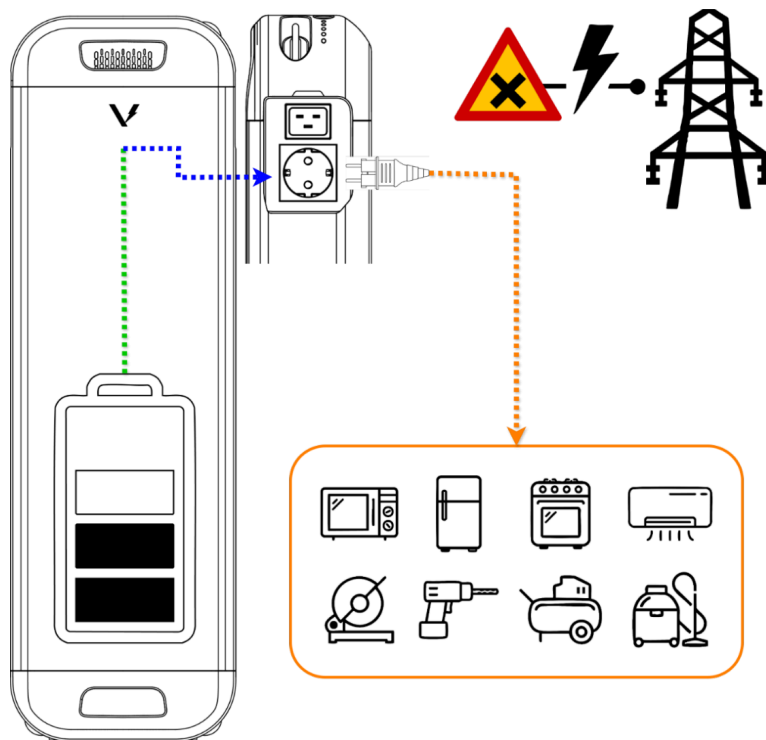


Quando il dispositivo è connesso alla rete tramite la presa di ingresso AC, viene stabilito un collegamento diretto tra ingresso e prese di uscita. In questo modo la batteria interna si ricarica e i carichi collegati continuano a ricevere energia direttamente dalla rete, senza scaricare la batteria.

Il vantaggio è duplice: consente di usare VOLTAB GO® come stazione di alimentazione anche durante la ricarica e garantisce continuità di servizio: in caso di interruzione della rete l'alimentazione passa alla batteria in < 20 ms.

6.2. Funzionalità UPS

La funzione UPS (Uninterruptible Power Supply) garantisce continuità di alimentazione ai dispositivi collegati anche in caso di interruzione della rete elettrica.



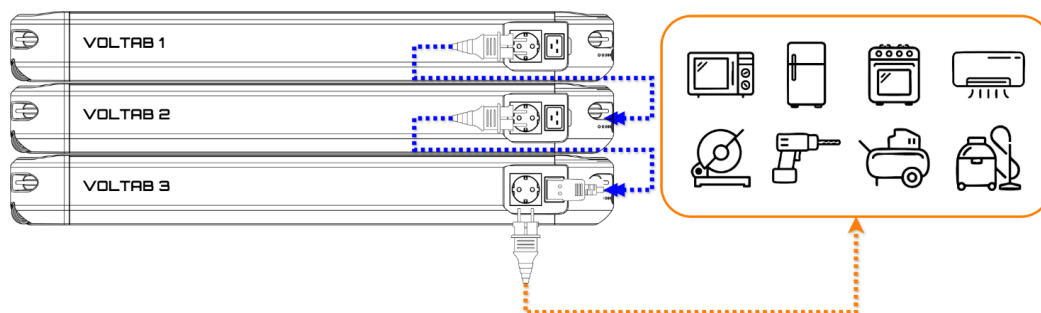
Quando VOLTAB GO® è collegato alla rete tramite la presa IEC C20 AC, i carichi sono alimentati direttamente dalla rete (AC Bypass) e la batteria interna viene caricata o mantenuta carica. Se la rete viene a mancare, VOLTAB GO® commuta automaticamente sull'alimentazione a batteria in tempi molto rapidi (< 20 ms), sufficienti a evitare interruzioni percepibili per la maggior parte dei dispositivi elettronici (PC, router, sistemi domestici).

AVVERTENZA IMPORTANTE

VOLTAB GO® non è un dispositivo medico e non deve essere utilizzato per alimentare apparecchiature mediche, sistemi salvavita o dispositivi la cui interruzione può comportare rischi per la salute o la sicurezza delle persone.

6.3. Funzionalità a Cascata

La modalità a cascata (Cascade Mode) consente di collegare più unità VOLTAB GO® tra loro per aumentare la capacità energetica complessiva, mantenendo invariata la potenza massima erogabile dal sistema.



La potenza di uscita massima rimane pari a 3,6 kW (4,2 kW per 30 s) erogati dal dispositivo a cui è collegato il carico; la capacità complessiva (kWh) è pari alla somma delle unità collegate:

- 1 VOLTAB GO® = 3,6 kW / 3,1 kWh
- 2 VOLTAB GO® in cascata = 3,6 kW / 6,2 kWh
- 3 VOLTAB GO® in cascata = 3,6 kW / 9,3 kWh

Procedura di collegamento in cascata

1. Spegnere tutti i VOLTAB GO® prima di effettuare qualsiasi collegamento.
2. Collegare i dispositivi tra loro utilizzando gli stessi cavi di ricarica in dotazione.
3. Collegare il cavo di ricarica del VOLTAB 2 alla presa di uscita di VOLTAB 1.
4. Collegare il cavo di ricarica del VOLTAB 3 alla presa Schuko di uscita di VOLTAB 2.
5. Collegare i carichi solo ed esclusivamente alle prese Schuko di uscita dell'ultimo VOLTAB GO® della catena.
6. Accendere i VOLTAB GO® nell'ordine corretto, da VOLTAB 1 fino all'ultimo, e attendere la sincronizzazione.

AVVERTENZE

- La configurazione può essere effettuata anche con solo due VOLTAB GO®.
- I collegamenti vanno sempre effettuati con i dispositivi spenti; l'accensione avviene poi nell'ordine corretto.
- Non collegare la rete elettrica durante l'operatività in cascata: la modalità AC Bypass non va usata in questa configurazione, per evitare il sovraccarico dei cavi.
- Dopo l'utilizzo in cascata, ricaricare ogni VOLTAB GO® separatamente collegandolo singolarmente alla rete.

7. Manutenzione e cura

Per garantire la massima efficienza e durata del dispositivo, seguire alcune semplici regole di manutenzione ordinaria:

- Tenere VOLTAB GO® pulito e asciutto con un panno morbido. Non usare detergenti aggressivi, solventi o getti d'acqua.
- Verificare periodicamente lo stato di cavi, prese e connettori. In caso di danni visibili, non utilizzare il dispositivo e contattare l'assistenza.
- Assicurarsi che le griglie di ventilazione siano sempre libere e non ostruite.
- Non posizionare oggetti pesanti sopra VOLTAB GO®.
- Dopo urti o cadute, ispezionare l'involucro: se presenta danni visibili, non riutilizzare il dispositivo.

7.1. Cura della batteria e stoccaggio a lungo termine

- Se non utilizzato per lunghi periodi, mantenere il livello di carica tra il 40% e il 60%.
- Effettuare una ricarica completa almeno ogni 6 mesi per preservare la salute della batteria.
- Conservare VOLTAB GO® in un luogo asciutto, fresco e ventilato, a temperatura tra 0 °C e 25 °C.
- Evitare di lasciare il dispositivo scarico per periodi prolungati: può compromettere in modo irreversibile la capacità della batteria.
- Non conservare a temperature superiori a 65 °C o inferiori a -20 °C e non lasciarlo collegato in continuo alla rete.

8. Garanzia, assistenza e supporto

VOLTAB GO® è coperto da una garanzia limitata di 24 mesi a partire dalla data di acquisto, salvo diverse condizioni specificate al momento della vendita. La garanzia copre difetti di fabbricazione e di conformità. Non copre danni causati da:

- uso improprio o non conforme alle istruzioni,
- modifiche non autorizzate,
- eventi esterni (incendi, allagamenti, fulmini, urti accidentali).

Per assistenza tecnica o richieste di riparazione è necessario fornire la prova d'acquisto (scontrino o fattura). Per ulteriori informazioni visitare <https://voltab.energy> o contattare il servizio clienti (vedi capitolo Contatti).

9. Dichiarazione del produttore

Reefilla S.r.l., con sede legale in Lungo Dora Pietro Colletta 85, 10153 Torino – Italia, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto VOLTAB GO® è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni delle seguenti direttive:

- Direttiva Bassa Tensione (LVD) 2014/35/UE
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (EMC) 2014/30/UE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- Direttiva RAEE 2012/19/UE
- Regolamento Batterie 2006/66/CE e successive modifiche

La documentazione tecnica completa è depositata presso la sede del produttore.

10. Specifiche

Informazioni generali

Parametro	Valore
Capacità batteria	60 Ah - 3.108 kWh
Tensione nominale batteria	51,8 V
Cicli garantiti	3.500 (fino all'80% di capacità residua)
Peso (a partire da)	19,8 kg
Dimensioni (L x P x H)	865 x 268 x 90 mm
Emissione acustica	< 45 dB(A)
Grado di protezione	IP45
SCARICA (OFF-GRID MODE)	
Tensione d'uscita	230 V AC / 50 Hz
Potenza nominale	3,6 kW
Potenza massima	4,2 kW (per 40 s)
Temperatura operativa in scarica	-15 °C ÷ +45 °C
CARICA (DA RETE ELETTRICA)	
Tensione d'ingresso	190-250 V AC / 50 Hz
Potenza nominale di ricarica	500 W - 2000 W
Temperatura operativa in carica	0 °C ÷ +40 °C

Interfacce (prese) per variante

Interfaccia	GO	EV	HD
Ricarica AC	1 x Powercon	1 x IEC C20	1 x Powercon
Uscita AC	2 x Schuko (16 A)	1 x Schuko + Tipo 2	CEE 16A + Schuko
Ingresso DC / PV	fino a 60 V / 50 A	fino a 60 V / 50 A	fino a 60 V / 40 A
Ricarica veicoli elettrici	—	1 x IEC 62196-2 Tipo 2	—

11. Risoluzione dei problemi e FAQ

Problemi comuni

Sintomo	Possibile causa	Soluzione
LED verdi non si accendono durante la ricarica FV	Irraggiamento insufficiente	Normale, attendere condizioni migliori.
Primo LED rosso	Batteria scarica	Collegare il dispositivo a una fonte di ricarica.
5 LED rossi lampeggianti	Errore critico	Spegnere e contattare l'assistenza.
Carico non alimentato	Potenza nominale superata o standby	Ridurre il carico o riavviare il dispositivo tramite il tasto di accensione.
Rumore eccessivo delle ventole	Carico elevato o temperatura alta	Normale; assicurarsi che le prese d'aria non siano ostruite.

Domande frequenti

Posso caricare VOLTAB GO mentre alimenta dispositivi (AC Bypass)?

Sì. VOLTAB GO supporta la modalità AC Bypass: è possibile alimentare le apparecchiature anche durante la ricarica. Si consiglia di impostare la potenza di ricarica a 500 W per ridurre l'assorbimento dalla presa domestica e non superare mai la portata della presa.

Posso usare pannelli solari di marche diverse?

Sì, purché rispettino i limiti tecnici stabiliti (tensione, corrente, compatibilità MC-4). Consultare il manuale dell'MPPT per i parametri richiesti.

Posso caricare da più sorgenti contemporaneamente (AC + FV + alternatore)?

Non tutte le combinazioni sono supportate. VOLTAB GO ha una sola porta DC (EXTPV), quindi non è possibile collegare più fonti DC insieme (es. fotovoltaico + alternatore). L'uso combinato AC + DC è generalmente supportato.

VOLTAB GO può funzionare come UPS?

Sì, con commutazione automatica in caso di blackout e un tempo di passaggio rapido (< 20 ms) che consente di alimentare dispositivi sensibili.

VOLTAB GO è impermeabile? Posso usarlo all'esterno?

No. VOLTAB non è progettato per ambienti bagnati: usarlo al riparo da pioggia e umidità, in ambienti asciutti e protetti.

Posso trasportare VOLTAB GO in aereo?

No. Il trasporto aereo di batterie di questa capacità è regolamentato e generalmente vietato.

Posso modificare la potenza di carica dall'app?

Sì, tramite l'app Bluetooth sarà possibile regolare la potenza di carica AC tra i livelli predefiniti.

Perché VOLTAB GO diventa caldo durante l'uso?

Durante l'erogazione o la ricarica le batterie e l'elettronica generano calore: il sistema attiva automaticamente la ventilazione interna. Assicurarsi che le griglie non siano ostruite e che ci sia spazio attorno al dispositivo.

Quanto dura la batteria di VOLTAB GO®?

È progettata per garantire fino a 3.500 cicli mantenendo l'80% della capacità iniziale. La durata effettiva dipende dalle condizioni d'uso, dalla potenza dei carichi e dalle modalità di ricarica.

Posso ricaricare un'auto elettrica con qualsiasi cavo Tipo 2?

Sì. VOLTAB GO® EV è dotato di presa IEC 62196-2 Tipo 2, compatibile con i normali cavi di ricarica; durante la connessione VOLTAB GO® negozia automaticamente la potenza massima con il veicolo.

VOLTAB GO® può sostituire un generatore a benzina o gasolio?

Sì: nasce come alternativa ecologica e silenziosa ai generatori tradizionali. Non produce emissioni nocive, funziona in totale silenzio (< 45 dB), può essere usato anche in ambienti chiusi se ventilati e richiede meno manutenzione.

Posso alimentare elettrodomestici e utensili elettrici?

Sì. VOLTAB GO® eroga corrente alternata a onda sinusoidale pura, compatibile con la maggior parte di elettrodomestici e utensili, rispettando la potenza nominale di 3,6 kW e di picco (4,2 kW per 30 s).

Posso lasciare VOLTAB GO® sempre collegato alla rete?

Sì, funzionerà in modalità AC Bypass. Per preservare la batteria si consiglia però di scollegarlo se non usato per lunghi periodi o di mantenere la carica tra il 40% e il 60% durante lo stoccaggio.

12. Contatti

Produttore

Reefilla S.r.l. (Proprietaria del marchio VOLTAB)

Lungo Dora Pietro Colletta 85 — 10153 Torino, Italia

Email: support@votab.energy

Sito web: <https://votab.energy>

Per qualsiasi dubbio, informazione, supporto all'installazione o necessità di chiarimento, contattare VOLTAB tramite la casella support@votab.energy.



The New
Power
Generation

*Ogni VOLTAB è progettato, prodotto e assemblato a Torino
con passione ed energia.*



MADE IN ITALY